



Ville d'Esch-sur-Alzette

Secrétariat

Date de l'annonce publique de la séance:

04.07.2013

Date de la convocation des conseillers :

04.07.2013

point de l'ordre du jour no:

7

Délibération du Conseil Communal de la Ville d'Esch-sur-Alzette

Séance publique du 12 juillet 2013

Présents : Mutsch, bourgmestre, Huss, Spautz, Tonnar, Hinterscheid, échevins, Maroldt, Knaff, Hildgen, Codello, Zwally, Weidig, Baum, Bofferding, Hansen, Kox, Bernard, conseillers, Espen, secrétaire communal ff.

Absents : Wohlfarth, Goetz, Johanns, conseillers

Le Conseil Communal;

Objet: Subsidés ordinaires

Vu les demandes des associations de la Ville en vue d'obtenir un subside ordinaire pour l'année 2013;

Vu les relevés présentés par les différentes commissions ;

Vu les différents articles des dépenses ordinaires du budget de l'exercice 2013;

Sur la proposition du collège des bourgmestre et échevins et après en avoir délibéré conformément à la loi,

d é c i d e à l'unanimité

d'accorder aux associations énumérées ci-après le subside ordinaire pour l'exercice 2013:

COMMISSION DES ESPACES VERTS

ASSOCIATIONS ESCHOISES	N.SIGI	PROPOSITIONS POUR 2013
Amis de la Fleur	162351	300,00€
Coin Terre Foyer – Gaart an Heem	162413	500,00€
Escher Gaardefrënn	162467	500,00€
Société Scalare	162531	300,00€
Natur a Gaardefrënn op der Gleicht	162514	350,00€
Union des Apiculteurs	162353	500,00€

COMMISSION SCOLAIRE

ASSOCIATIONS ESCHOISES	N.SIGI	PROPOSITIONS POUR 2013
Association des Parents d'Elèves Brouch	167606	250,00€
Association des Parents d'Elèves du LGE	162645	250,00€
Association des Parents d'Elèves du LHE	162513	250,00€
Escher Waldschoul an Emwëlt	162435	250,00€

Lëtzebuerger Guiden a Scouten St. François	167606	250,00€
Lëtzebuerger Scouten St. Joseph	162535	250,00€

COMMISSION DES FINANCES

ASSOCIATIONS ESCHOISES	N.SIGI	PROPOSITIONS POUR 2013
Amicale vum Escher Kolléisch	139839	250,00 €
Amicale du Lycée Hubert Clement	139840	250,00 €
Amicale des Anciens du Train VII	139811	250,00 €
IV Neiduerf	162657	250,00 €
IV Raemerich	162482	250,00 €
IV Cité Verte	162476	250,00 €
IV Lallange	162481	250,00 €
Entente Fraizäit Roude Léiw	162640	250,00 €
Association Enseignants du Conservatoire	162355	250,00 €
Les Petits Ecoliers - LEPECO	213045	250,00 €
Radio Gudd Laun	139953	250,00 €
Flou'h an Hobby Ohne Grenzen	202558	250,00 €
Amicale des Français et anciens combattants	139842	250,00 €
Libre pensée	157313	250,00 €
Roude Léiw Spuerclub	187573	250,00 €

COMMISSION DES AFFAIRES CULTURELLES

ASSOCIATIONS ESCHOISES	N.SIGI	PROPOSITIONS POUR 2013
Chorale Ste Cecile Sacré Cœur	162407	La Commission a voté contre
Rancho Folclorico Pronvinças de Portugal	162528	400,00 €
Independent Little Lies	162483	400,00 €
Association parents d'élèves du Conservatoire	162356	400,00 €
Centro Soc. Et Cult. Protuges	162396	Dossier pas complet
Photo Club Esch	162522	400,00 €
Amis du Brass Band	162587	400,00 €
Entente Mine Cockerill	162425	400,00 €
Chorale Ste Cecile Esch Lallange	162406	La Commission a voté contre
Les Tournesols ASBL	162554	400,00 €
Les Amis de l'Orgue Esch/Grenz	187551	400,00 €
Cercle Artistique Esch	194339	400,00 €
Amis de l'Histoire et du Musée	162350	400,00 €
Cercle Philatelique	162402	400,00 €
Les Amis du Théâtre d'Esch	162352	400,00 €
Art Libre	162354	400,00 €
Les Amis de l'Accordéon	162349	400,00 €

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

ASSOCIATIONS ESCHOISES	N.SIGI	PROPOSITIONS POUR 2013
APASE	162332	426,00 €
LRIV	162431	426,00 €
Donneurs de Sang	162419	426,00 €
Foyer de la Femme	162461	426,00 €
Secouristes de la Ville	162536	426,00 €
APEMH	162341	426,00 €
Croix-Rouge	162415	426,00 €
Hand an Hand	162470	340,00 €
Union des Femmes libérales	162449	340,00 €
Zonta Club	162559	340,00 €
Amicale de la Maison de Retraite	162583	340,00 €
Fraen a Mammen Esch/Lalleng	162463	340,00 €
Amicale Foyer Lankhëlzerweiher	162345	340,00 €
Hëllef fir de Puppelchen	162475	340,00 €
Bergmansunterstützungsverein	162371	161,00 €
L.V.O.V	162550	161,00 €
Entre Aide	162426	161,00 €
C.D.P.E.S.M.	162393	161,00 €
Anciens militaires Luxembourgeois Bassin-Minier	162704	161,00 €
Caisse de Décès section Esch/Alzette du LCGB	162392	161,00€
Escher Senioren 2006	183897	426,00 €
Maison des Jeunes - St. Joseph	162506	340,00 €
Lucani in Lussemburgo	162367	161,00 €

COMMISSION DES SPORTS

Associations sportives	Proposition 2013	Subside 2012
Aikido Club Esch	516	551
AS La Jeunesse d'Esch	1100	1229
Ass. des Arbitres de Football	500	504
Asté la Balistique asbl	470	631
Basket Esch	996	1274
Billard Club Carambole	710	810
Boule Pétanque Esch (*)	0	478
Boule Pétanque Riganelli (*)	0	824
Boule Pétanque Clair Chêne	352	0
Bouschéisser Esch/Uelzecht	738	1068
Boxing Club MTFL (*)	0	0
Cavalcanti Jiu Jitsu (*)	0	0
Cercle de Judo	1100	1118
Cercle Escrime Sud	1644	1522
CA Fola	1314	1102
CS Fola	793	824
Dance Atmosphère Esch	618	827
DT Esch Abol	840	1182
Echecs Esch Rochade Reine	1390	1377
ERA Plongée Esch	350	400

Escher Volleyball Club	1875	1107
Forellefescher vu Lalleng 2000 (*)	0	0
Futsal Club Esch (*)	0	0
Handball Esch	1099	1171
Jeux de quilles Frontière 92 (*)	0	0
Judo Club Esch	1554	1599
Karaté Esch/Alzette asbl	976	965
KC Viischt am Kanal Esch	350	413
La Boule d'Or	353	607
Les Amis de la Pêche (*)	0	269
L'Espérance Esch	1743	1996
Sub Aqua Club Esch	350	634
Swimming Club Era	810	726
Taekwondo Club Esch	1387	1587
Tennis Club Esch	1158	1022
Tennis Club Raketka Luxembourg asbl (*)	0	0
Terres-Rouge Bikers asbl	350	395
Union Portugaise de Quilles (*)	0	247
U.S. Esch	525	0
Velo Union Esch (**)	0	0
VTT Esch	488	532
TOTAL	26449	21221
(*) = pas de demande		
(**) = convention avec la Ville		

Associations de sports-loisir	Proposition 2013	Subside 2012
AS Mauve Weiss Raemerich	350	300
Association Sportive L.H.C.E.	350	300
Chemin de Fer Lankhelz	350	300
Energy of Life	350	0
Escher Turnveräin	350	300
Model Hobby Club du sud Esch asbl	350	300
Modelleisebunn-Club Bassin Minier	350	300
Sport A Freizeit Club Esch	350	300
RC Auto Modell Club	350	300
Sports Blancs	350	300
TOTAL	3500	2700

En séance

Date qu'en tête

Suivent les signatures

Esch-sur-Alzette, le 05.03.2013

Pour expédition conforme,

Le secrétaire communal,

Le bourgmestre,